FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 104 Ontario South — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans East Whitby Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John McGregor — Enumerator. / Recenseur. Folios 12 & 13.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling No. / Maison No.	Family No. / Famille No.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot on cultivated country; if in township or parish, street and house number. If in city, town or village (or other description). / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot en No. de cultivateur pour la campagne ou les paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized, year of naturalization. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. Pour les naturalisés, année de naturalisation.		Racial or tribal origin. / Origine soit la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (or Instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed on Farm, in Mine, Factory, Office, Store, etc. / Mentionner si la personne travaille sur une ferme, dans une mine, une manufacture, un bureau, un magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at all kinds of work. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous genres de travaux.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Hours of working time per week on chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupations, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade. / Total des gains en 1910 provenant des emplois ou métiers divers.	Total earnings in 1910 from other sources (pensions, rents, etc.). / Total des gains en 1910 provenant des sources diverses (pensions, rentes, etc.).	Rate of earnings per hour for those working by the hour. / Taux du gain par heure pour ceux qui travaillent à la journée.	Upon Life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for primary, secondary, college, University or other schools. / Coût de l'instruction en 1910 pour les écoles primaires, secondaires, collèges, Université ou autres écoles.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	Number of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot en No. de cultivateur pour la campagne ou les paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized, year of naturalization. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. Pour les naturalisés, année de naturalisation.		Racial or tribal origin. / Origine soit la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (or Instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed on Farm, in Mine, Factory, Office, Store, etc. / Mentionner si la personne travaille sur une ferme, dans une mine, une manufacture, un bureau, un magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at all kinds of work. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous genres de travaux.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week on chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupations, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade. / Total des gains en 1910 provenant des emplois ou métiers divers.	Total earnings in 1910 from other sources (pensions, rents, etc.). / Total des gains en 1910 provenant des sources diverses (pensions, rentes, etc.).	Rate of earnings per hour for those working by the hour. / Taux du gain par heure pour ceux qui travaillent à la journée.	Upon Life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for primary, secondary, college, University or other schools. / Coût de l'instruction en 1910 pour les écoles primaires, secondaires, collèges, Université ou autres écoles.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Bannamon Edward	Con 3 Lot 16	M	Laborer	S	Dec	1843	67	England	1905		English	Canadian	Anglican	Laborer																					
70	74	Walt George	" "	M	Head	M	Nov	1861	49	G			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer																					
		" Emeline	" "	F	Wife	M	Sep	1861	48	G			Irish	Canadian	Methodist	None																					
		" Gladys	" "	F	Daughter	S	Dec	1892	18	G			Dutch	Canadian	Methodist	None																					
		Hyland Robert	" "	M	Boarder	S	Dec	1850	60	G			Irish	Canadian	Methodist	Farmer																					
71	76	Lindsey William	Con 3 Lot 16	M	Head	M	March	1873	37	Ireland	1878		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Lillie	" "	F	Wife	M	March	1878	32	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" James	" "	M	Son	S	August	1901	9	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Hattie	" "	F	Daughter	S	June	1903	8	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" John	" "	M	Son	S	Jun	1907	4	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Robert	" "	M	Son	S	Dec	1908	2	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Mary	" "	F	Daughter	S	Sep	1910	6/12	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" George	" "	M	Father	M	May	1836	85	Ireland	1873		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Catherine	" "	F	Mother	M	April	1838	75	Ireland	1873		Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		Richardson Fred	" "	M	Laborer	S	Nov	1885	25	India	1904		English	Canadian	Anglican	Laborer																					
72	77	Fontain Fred	Con 3 Lot 17	M	Head	M	April	1861	50	England	1872		English	Canadian	Methodist	Gardener																					
		" Ada	" "	F	Wife	M	Sep	1862	48	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Norval	" "	M	Son	S	Sep	1895	15	G			English	Canadian	Methodist	None																					
73	78	Gilbert Henry	Con 3 Lot 15	M	Head	M	March	1864	47	England	1869		English	Canadian	Methodist	Farmer																					
		" Eliza	" "	F	Wife	M	May	1868	42	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Minnie	" "	F	Daughter	S	March	1898	12	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Letta	" "	F	Daughter	S	Aug	1899	11	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Norman	" "	M	Son	S	June	1904	6	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Walter	" "	M	Son	S	Dec	1906	4	G			English	Canadian	Methodist	None																					
		Lanzmaid John	" "	W	Fatherinlaw	W	June	1833	77	England	1853		English	Canadian	Methodist	Income																					
74	79	Paddy Charles	Con 3 Lot 16	M	Head	S	April	1873	38	England	1880		English	Canadian	Congregational	Farmer																					
75	80	Scorgie Mary	Con 3 Lot 16	W	Head	W	July	1872	38	G			English	Canadian	Presbyterian	None																					
		" William	" "	M	Son	S	May	1895	15	G			English	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Albert	" "	M	Son	S	May	1897	14	G			English	Canadian	Presbyterian	None																					
		Moffett Heaton	" "	M	Laborer	W	July	1875	35	G			English	Canadian	Presbyterian	Laborer																					
76	81	Lindsey John	Con 3 Lot 18	M	Head	M	May	1871	40	Ireland	1878		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Mary	" "	F	Wife	M	Sep	1875	36	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" George	" "	M	Son	S	Nov	1897	12	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Catherine	" "	F	Daughter	S	Nov	1901	9	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Joanna	" "	F	Daughter	S	Nov	1904	6	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
		" John	" "	M	Son	S	Aug	1910	6/12	G			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
77	82	McNally Fredrick	Con 3 Lot 18	M	Head	S	July	1878	33	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer																					
		" Frank	" "	M	Brother	S	Oct	1873	37	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Laborer																					
		" Agnes	" "	F	Sister	S	June	1880	30	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Woman																					
78	83	Johnston Donald	Con 3 Lot 17	M	Head	M	Aug	1857	53	Scotland	1860		Scotch	Canadian	Presbyterian	Miller																					
		" Mary		F	Wife	M	March	1857	53	England	1865		English	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Dinsdale		F	Daughter	S	Feb	1892	9	G			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Corey Thomas		M	Step Son	S	Feb	1889	22	G			English	Canadian	Presbyterian	Carpenter																					
		" Florence		F	Stepdaughter	S	Feb	1894	19	G			English	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Wesley		M	Step Son	S	Dec	1896	14	G			English	Canadian	Presbyterian	None																					
		Lethe William		M	Border	S	Dec	1885	25	Wales	1904		Welsh	Canadian	R Catholic	Laborer																					
		Wallace Thomas		M	Border	S	Mar	1887	24	Russia	1911		Russian	Canadian	Methodist	Laborer																					
		Larsen Napoleon		M	Border	M	Jan	1862	42				French	Canadian	R Catholic	Laborer																					
		Jones Thomas		M	Border	S	Dec	1888	22	G			Irish	Canadian	Presbyterian	Laborer																					
		McCondit Arthur		M	Border	S	Jan	1891	33	G			Scotch	Canadian	R Catholic	Laborer																					